

THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ THÀNH VIÊN BAN QUẢN TRỊ

GỬI: CÁC CỬ TRI ĐÃ GHI DANH BỎ PHIẾU CỦA LEE COLLEGE DISTRICT:

Lee College District sẽ tổ chức một Cuộc Bầu Cử Thành Viên Ban Quản Trị vào ngày 3 tháng Năm, 2025, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối để bầu chọn các Thành Viên Ban Quản Trị cho các Vị Trí số Bốn (4), Năm (5), và Sáu (6). Nội dung sẽ được ghi trên lá phiếu chủ yếu như sau:

LÁ PHIẾU CHÍNH THỨC
Thành Viên Ban Quản Trị, Vị Trí 4 (Bỏ phiếu cho không hoặc một người) <input type="checkbox"/> Pam Warford
Thành Viên Ban Quản Trị, Vị Trí 5 (Bỏ phiếu cho không hoặc một người) <input type="checkbox"/> Susan Moore-Fontenot <input type="checkbox"/> Heron Thomas
Thành Viên Ban Quản Trị, Vị Trí 6 (Bỏ phiếu cho không hoặc một người) <input type="checkbox"/> David Isaac <input type="checkbox"/> Daryl Fontenot

Các cử tri có thể nộp đơn xin lá phiếu bầu qua thư bất kỳ lúc nào; tuy nhiên, hạn chót nộp đơn xin lá phiếu bầu qua thư là cuối giờ làm việc thứ Ba, ngày 22 tháng Tư, 2025 (ngày nhận được chứ không phải là ngày đóng dấu bưu điện). Các đơn gửi qua Đường Bưu điện Liên bang (viết tắt tiếng Anh là FPCA) phải nhận được trễ nhất là cuối giờ làm việc thứ Ba, ngày 22 tháng Tư, 2025 (nhận được chứ không phải là ngày đóng dấu bưu điện). Những cư dân nộp đơn xin lá phiếu bầu qua thư phải gửi đơn xin tới cho Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm của quận nơi họ ghi danh đi bầu. Dưới đây là thông tin về lá phiếu bầu bằng thư cho mỗi quận:

QUẬN HARRIS	QUẬN CHAMBERS
Yêu cầu cung cấp mẫu đơn xin bằng cách: Tải xuống mẫu đơn xin tại: https://www.harrisvotes.com hoặc gọi số 713-755-6965 Gửi đơn xin đến: Văn Phòng Thư Ký Quận Harris - Ban Bầu Cử PO Box 1148 Houston, TX 77251-1148 Thông qua Hãng đưa thư thông dụng hoặc hãng đưa thư theo hợp đồng: Harris County Clerk's Office – Elections Department 15600 Morales Rd Houston, TX 77032 Qua Fax tới: 713-755-4983 Qua Email tới: vbm@HarrisVotes.com	Yêu cầu cung cấp mẫu đơn xin bằng cách: Tải xuống mẫu đơn xin tại: https://www.lee.edu/regents/ hoặc bằng cách gọi số 281-707-3347 Gửi đơn xin đến: David J. Mohlman, Early Voting Clerk Học Khu Lee College PO Box 818 Baytown, Texas 77522-0818 Thông qua Hãng đưa thư thông dụng hoặc hãng đưa thư theo hợp đồng: David J. Mohlman, Early Voting Clerk Học Khu Lee College 200 Lee Drive, Rundell Hall, Suite 202B Baytown, Texas 77520 Qua Fax tới: 281-425-6555 Qua Email tới: dmohlman@lee.edu

Nếu đơn xin được gửi cho thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm qua fax hoặc email, vẫn phải gửi bản gốc đơn xin qua thư bưu điện, và phải đến tay thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm trễ nhất là ngày làm việc thứ 4 sau khi nhận được ABBM gửi qua email hoặc fax hoặc FPCA gửi qua fax, tới địa chỉ ghi trên, nếu gửi qua Thư Thường.

Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ bắt đầu từ thứ Ba, ngày 22 tháng Tư, 2025 và kết thúc vào thứ Ba, ngày 29 tháng Tư, 2025.

Lee College District nằm trong hai quận sẽ có các giờ và địa điểm bỏ phiếu sớm khác nhau. Dưới đây là danh sách về thủ tục đích thân đến bỏ phiếu sớm cho các địa điểm bỏ phiếu sớm chính cho cả hai quận và bỏ phiếu tại chi nhánh cho Quận Harris:

QUẬN HARRIS	QUẬN CHAMBERS
Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chính: County Attorney Conference Center 111/Meeting Room 109 1019 Congress Avenue Houston, TX 77002	Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chính: Chambers County Cedar Bayou Annex Justice of the Peace, Pct. 6, Courtroom 7711 N. Highway 146 Baytown, TX 77523
Địa Điểm Phòng Phiếu Bỏ Phiếu Sớm Chi Nhánh: Baytown Community Center, Phòng Tejas 2407 Market St. Baytown, TX 77520 Địa Điểm Phòng Phiếu Bỏ Phiếu Sớm Chi Nhánh: JD Walker Community Center, Phòng Đa Phương Tiện Lớn 7316 Wade Rd Baytown, TX 77521	Giờ mở cửa bỏ phiếu sớm như sau: Thứ Ba, 22 tháng Tư - Thứ Sáu, 25 tháng Tư, 8 giờ sáng-5 giờ chiều Thứ Bảy, 26 tháng Tư, 12 giờ trưa - 6 giờ chiều Chủ Nhật, ngày 27 tháng Tư - 12 giờ trưa - 6 giờ chiều Thứ Hai, 28 tháng Tư - Thứ Ba, ngày 29 tháng Tư, 8 giờ sáng - 5 giờ chiều
Giờ mở cửa bỏ phiếu sớm như sau: Thứ Ba, 22 tháng Tư - Thứ Bảy, 26 tháng Tư, 7 giờ sáng đến 7 giờ tối Chủ nhật, 27 tháng Tư, 12 giờ trưa - 7 giờ tối Thứ Hai, 28 tháng Tư - Thứ Ba, 29 tháng Tư, 7 giờ sáng - 7 giờ tối	Để tìm hiểu thêm thông tin, gọi 281-707-3347 (Thứ Hai – Thứ Sáu) và 281-799-7363 (Thứ Bảy – Chủ Nhật) hoặc truy cập: https://www.lee.edu/regents/
Để biết thêm thông tin hoặc để biết các địa điểm và ngày giờ EV khác: Gọi 713-755-6965 hoặc truy cập trang mạng https://www.harrisvotes.com <u>Lưu ý: Các địa điểm bỏ phiếu trên toàn quận này có thể thay đổi cho đến ngày bầu cử.</u>	

Ở Quận Harris, thiết bị Hart InterCivic Verity sẽ được sử dụng cho thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm và tại các địa điểm bỏ phiếu trong quận đã chỉ định vào Ngày Bầu Cử đã được ghi dưới đây. Ở Quận Chambers, thiết bị Hart InterCivic Verity sẽ được sử dụng cho thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm và cho quy trình bỏ phiếu vào ngày bầu cử. Các trang thiết bị đếm phiếu điện tử sẽ được sử dụng để đếm các lá phiếu tại cuộc tổng tuyển cử nói trên cho cả Quận Harris và Quận Chambers.

CÁC ĐỊA ĐIỂM PHÒNG PHIẾU VÀO NGÀY BẦU CỬ - THỨ BA, NGÀY 3 THÁNG NĂM, 2025, TỪ 7 GIỜ SÁNG ĐẾN 7 GIỜ TỐI

(Quận Harris - Các địa điểm bỏ phiếu trên toàn quận này có thể thay đổi cho đến Ngày Bầu Cử.)
(Cử tri có thể CHỌN LỰA bỏ phiếu tại trung tâm bỏ phiếu bất kỳ được qui định ở khắp Quận Harris.)

QUẬN CHAMBERS (Một địa điểm phòng phiếu)
Chambers County Cedar Bayou Annex, Justice of the Peace, Pct. 6, Phòng tòa án, 7711 N. Highway 146, Baytown, TX 77523

CÁC ĐỊA ĐIỂM PHÒNG PHIẾU TOÀN QUẬN - QUẬN HARRIS

Để biết thêm thông tin về các địa điểm phòng phiếu toàn quận khác hoặc các địa điểm phòng phiếu đã thay đổi, truy cập:

www.harrisvotes.com

Ashbel Smith Elementary School – Phòng ăn, 403 E. James, Baytown, TX 77520
Baytown Community Center – Phòng Tejas, 2407 Market St., Baytown, TX 77520
Cedar Bayou Jr. Trường - Hành lang dẫn vào Hội trường, 2610 Elvinta St., Baytown, TX 77520
Comfort Suites – Phòng họp, 7209 Garth Rd., Baytown, TX 77521
DeZavala Elementary School – Phòng thể dục, 301 Tri City Beach Rd., Baytown, TX 77520
GCCISD Robotics Center – Sân bóng Robotics, 401 YMCA Dr., Baytown, TX 77521
GCCISD Technology Center Building – Phòng làm việc/Phòng nghỉ giải lao, 5950 North Main St., Baytown, TX 77521
Goose Creek CISD Memorial High School – Phòng ăn, 5950 North Main St., Baytown, TX 77521
Harris County Attorney Conference Center III – Phòng họp 109, 1019 Congress Ave., Houston, TX 77002
JD Walker Community Center – Phòng đa năng lớn, 7613 Wade Road, Baytown, TX 77521
Lee College District – Phòng thể dục, 200 Lee Drive, Baytown, TX 77520
San Jacinto Community Center – Phòng lớn/Phòng họp, 604 Highland Woods Dr., Highlands, TX 77562
The Lodge at Pine Creek – Không gian phòng sinh hoạt, 825 Hunt Rd., Baytown, TX 77521
William B. Travis Elementary – Khu hành lang chính, 100 Robin Rd., Baytown, TX 77520

Để tìm hiểu thêm thông tin, gọi 281-707-3347 (Thứ Hai – Thứ Sáu) và 281-799-7363 (Thứ Bảy – Chủ Nhật) hoặc truy cập: <https://www.lee.edu/regents/>.

*/chữ ký/ Mark Himsel
Ban hành ngày 27 tháng Ba, 2025.
Mark Himsel, Thư Ký, Ban Quản Trị*